

Geschäfts- und Bürohaus in Arnhem, Niederlande = Immeuble commercial et administratif à Arnhem, Pays-Bas = Office building in Arnhem, Netherlands

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home :
internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **32 (1978)**

Heft 11

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-336145>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Geschäfts- und Bürohaus in Arnhem, Niederlande

Immeuble commercial et administratif
à Arnhem, Bays-Bas

Office building in Arnhem, Netherlands

Jan Brouwer Associates, Den Haag

Das Geschäfts- und Bürohaus liegt mitten im alten Stadtkern von Arnhem, am Jansplatz. Es besteht aus zwei Teilen, einem alten, innen umgebauten, denkmalgeschützten Backsteinbau und einem Neubau, der in einer Leichtbauweise auf den Fundamenten eines abgebrochenen Hauses steht.

Im Erdgeschoß des neuen dreistöckigen Stahlbaus sind Ladengeschäfte untergebracht, in den beiden darüberliegenden Geschossen Büros. Die Fassadenelemente der Obergeschosse bestehen aus einer Sandwichkonstruktion mit inneren und äußeren glasfaserverstärkten 6 mm starken Kunststoffschichten und einem 6 cm starken Hartschaum-Isolationskern. Als Brandschutz wurden an exponierten Stellen 8 mm starke Asbestplatten montiert. Die Fassadenelemente weisen eine Breite von 2,50 m auf. Von den beiden Fenstern ist das größere nicht zu öffnen, das kleinere läßt sich nach innen aufklappen. Über den Fenstern, praktisch auf die ganze Elementbreite, ist eine wettergeschützte schließbare Luftklappe angebracht. Die Brüstungen sind durch fünf horizontale Rippen verstärkt.



Cet immeuble de commerce et de bureaux est situé au centre de la vieille ville d'Arnhem, sur la Jansplatz. Il se compose de deux parties: L'une est un ancien édifice en briques protégé dont l'intérieur a été transformé, l'autre est une construction nouvelle légère reposant sur les anciennes fondations d'un bâtiment démoli.

Le rez-de-chaussée du nouveau volume en acier abrite des magasins, tandis que des bureaux occupent les deux étages supérieurs. Les éléments de façade des étages consistent en panneaux sandwich dont les faces intérieure et extérieure sont des feuilles de matière plastique renforcées en fibres de verre, entourant une âme isolante en mousse durcie. Des plaques de 8 mm en amiante, montées aux emplacements exposés, assurent la protection incendie. Ces éléments de façade ont une largeur de 2,50 m. Parmi les deux fenêtres, la plus grande est fixe tandis que la plus petite peut se rabattre vers l'intérieur. Un volet d'aération obturable protégé des intempéries et régnant sur presque toute la largeur, surmonte chacune de ces fenêtres, tandis que cinq nervures horizontales renforcent les allèges.



This office building is situated in the centre of the old town of Arnhem, on Jans Square. It consists of two parts, an old one, rebuilt on the inside, a brick edifice protected as a historical monument, and a new construction, with a light structural frame standing on the foundations of a demolished house.

Shops are accommodated on the ground floor of the new three-storey steel-frame structure, and offices are housed on the two upper floors. The elevation elements of the upper floors consist of a sandwich construction with internal and external fibre-glass-reinforced synthetic layers 6 cm thick and a rigid-foam insulation core 6 cm thick. At exposed points 8 mm-thick asbestos panels were applied as fireproofing elements. The elevation elements are 2.50 m wide. Of the two windows the larger cannot be opened; the smaller one can be tilted up toward the inside. Above the windows, along practically the entire element width, there is installed a weather-proofed ventilation flap which can be sealed. The parapets are reinforced by five horizontal ribs.



Untenstehend die verschiedenen Anschließpunkte eines Fassadenelements.

Ci-dessous les divers points de raccord d'un élément de façade.

Below, the different unions of an elevation element.

